

7429

Bibl. Jac

N



1

Krótki rys żywota Sebastjana Girtlera

Filozofii i Medycyny i Chirurgii
Doktora, Wystronionego Profesora i Proktora
Uniwersytetu Jagiellońskiego, Przewodniczącego
myślnia Naukowego Krakowskiego, i Lekarskiego
Warszawskiego Ektonka - Senatora
wolnego Miasta Krakowa i Jego Okręgu.

Sebastian Girtler, urodził się, w Krakowie dnia
18 Sierpnia 1767 r. z Rodziców Religii Rzymsko
Katolickiej, Obywateli Państwa Lubińskiego miasta
dla enot karwaryjskich i Obywatelstwach, powołanych
szanowanych -

(1)

Po doświadczeniu wychowania, i pierwiastkowej
w domu rodzicielskim edukacji, d. 5 Sierpnia 1775 r.
do Lubińskiego Szkoły publicznej oddany, najpierw do
Grammatyki uczęszczał, w roku zaś 1777 goy pmer
Komisarzy Edukacyjna, Reforma Nauk według uchwały
Ignacego Potockiego, posłuchał wykładów i Wsk. Pi-
kewskiego naradził, do klasy 3 posunięty został i w dal-
szym czasie całkowicie bieg nauk, na wyrostku 7 klasy
przeprze, w ten sposób ukończył, że gdy w r. szkolnym
1781 na 827, klasie, za woli Władcy Edukacyjnej, wci-
nił, Se: Girtler, dla brater młodościowego wieku, mimo
uradki emia do wyższych nauk, z własnej woli, i dla
przygotowania innych uczniów, rok drugi w klasie 6^{ej} ja-
ko jura uczył, i kurs nauk braterskiej prowadził.

Z jakim zaś znakomitym, przychyleniem, nauki
Amerykańskim pomysłom na 6^{ej} klasie, dla Szkoły Waje-
mniejszej przeprze, adbył, do 1^{ej} jest na Kalib, jego umy-
stowych i moralnych przychyleniu, w tem miejscu te
przygotowanie Opolskim, że gdy w r. szkolnym 1780 kłm-
zi Ignacy Mławski, Władca Władcy, Komisarzy Edu-
kacyjnej Przewodniczący, przybył do Krakowa, dla wynikowania
Szkoły Lubińskiej, wówczas w Opatowiu Szkoły
obceni Amerykańskim Władcy, w Warszawie
zwanem, 13 kwietnia młodościowego Se: Girtler wraz z
Kamiliawem Kowalskim, Karolichin, poimij, Przewodniczący i
Kancelarem Rządowym w Krakowie - jako Uczniowie celują-
cy w naukach i wrorowych Obywatelach, w promienne-
m Przewodniczący pmer Kłm Przewodniczący Przewodniczący
wci emi byli.

(+)

Po ukończeniu nauk w Szkołach Przygotowawczych r.
1782, Girtler w Szkole Głównej Krakowskiej uczęszczał
na lekcyjne Matematyki wyższej i Prawa Natury: w po-
mie z Władcy, w Stanu Władcy, w Warszawie
w Kolegium Rządowym, pmer Władcy, w Warszawie
szanowni - publiczny stonyt Examen i eblubne wy-
stat Swi ad eblubne.

W r. 1783, dnia 22 Lipsca, po ukończeniu Nauk
w Szkole Głównej i stonyt pmer z Nauk, w Warszawie
przeprze

przejęsanych, w państwie Kandydaków i Stann Nau-
czyielskiego wpisany; adhad cackawely swaj rywol
demur pracawit emm, i reworuk smiar godnemu starawi
posiwie, eit.

Takoi w r. szkolnym 1786 na 87 Se: Girtler, na Pro-
fessora do Szkol Winnickich w obreg Ukrain'ski, w ow-
cenne wajemadakmo Prastawakie puchnacrony; w tem mie-
sieu prchyt lat dwa, a w r. 1787 na 88 ka jet w drugim
roku swojego lamie pobylu, aprax innych nauk dla
Szkol pnyfisanych, uczyt rawnia z wi elka komposii, Uni-
niaw jeryka Niemieckiego, a nadto ad r. 1788 do 1789, ka
same okawiaapi Profesora, pmissionary z Winnicy do
Szkol Sandamienskich, sprawuemat -

(3)

Wtadze Edukacyjne upatrujar w Seb: Girtlerze zdot-
noci Naukowe, rozleglijego rachotawania godne; w roku
1789 z Sandamiema pucawaty go do Krakowa, i w kuli-
suj szkolij Nauk, ad r. 1791 byt profesorem w Saks-
tach pnygtoiwnych, i tak jak w Winnicy i Sandamiemu
obok innych Nauk, zajmawat swi uczyt ad em jeryka Nie-
mieckiego, ktorego ka obawiaapi Nauwania, rawnia i
dla Kandydakow Stann Nauczyielskiego dopetniaat.

W r. 1791 w kuliery Akademyj otrymat Skopien
Naukawy Doktora Filozofii i Nauk Wykwolonych, i
w tym samym czasie, podiepuwat na porad, profes-
sora w Szkolach pnygtoiwnych, a ka w kamiane porawie-
ceni ni, uczyt rawnie zamawowi Sekarkiemni: jednakie
uczestniczajac w kuliery Akademyi na uczyt ad pnygtoiwnych
nauk, trudnit swi uczyt ad nauwanie em jeryka Niemieckiego
Kandydakow Stann Nauczyielskiego, a nadto, a nadto
miele Cardo ad wtanego Kschaceni ni, powiecat
czasu i pracy roinyem zatrudnieniom w kaniellany
Szkol Głowny, a mianawo cii pny wtadze Szkolne
uczyt ad bedar, do upomawkawanania, utoz emni i spisa-
niu Jurwentawy i Sumaryczaw Akhaw w Archiwum
Szkol Głowny bedarych, aka wstary pnywioio jeryka
w czasie Wiazly i Reformy Akademyi pny Wnu Kruga-
na Kottakaja kuydanych.

W tem ka Archiwum Se: Girtler nalyt rozległej wia-
domosi o interesach i wyprawach z ka forshykucy
Naukawy, Akademych, a swygotnij najdokladnij zba-
dat skan aw cenny majatku Uniwersyteku Jagielloistkiego.
Z biernych i chorotnych prac jery, pny pnywioio
wygl em, a mianawo cii z jego Wytkaru Fundusaw
wielkiej Narwy, upowaw emni w pamnioiego Umaw-
cyku kaniellany, bardzo wiele w pnywioio
sach Komyskano, gdy na radacie Gschimacy emni
upomawkawananych roku mowaw pnywioio Wyka-
zem Wiskany emni ca do szkolaw Prawy po r. 1794
objacnioych; pnywioio majatku Uniwersyteku
swygotnij nie ktorech, w Wroclawie Polskiem, Austrji,
i Pruskach bedarego: po tych mowiz, uczyt ad i
mawioio uczyt adnych wchawowach, ka wicem wygl
dau utalwioiem rokatu - (A)

(4)

Pamyary Obres czasu byt jednym z najwawmiej-
szych, pny wygl em prac dla kulierych Szkol
Kulakawych z strony S. Girtlera pnywioio, ka
aprac wtanego Kschaceni ni, wrcy kaniellany
(A) Meislowki - emni - Parag Uniwersyteku, uczyt ad u

Nyktadu jezyna Niemieckiego dla Wandyslawu Sta-
 nn Naraycielskiego, proae Archimabryca, w tym samym
 obrebie enan Seb. Girtler petnit Obawiaski Pnetoionego
 eryh Semora, w jedrej z najdaunijanych Szkol Parafyjalnej
 Jony Kruicis Archiprechyboryalnym AMaryi Panny w Wro-
 klawie bedanej, za Les. Krol. Wladu Austryackiego zburzonj-
 w myslen khoraj za tegoz Pradu, Szkoła Głowna Wydziałowa
 w Kollegium Rajemickim S. Barbary, po przenieleniu do
 Nij Khoraj Monagrobicis z Wladchora Stradomskiego S. Pa-
 dwigi uprowadzona i o 3^u Kłypau umadrona rozkaza.

Prac i powiowienia Seb. Girtlera, nie honowaty sie na
 eichom petnitom Obawiaskiw Naraycielskich i wykhorad
 uniu przyartego smajego ramadn Sekarekiego: jako nau-
 cyciel, smiat sobie jednai publiczny oradunek, mitoi i
 przywiazanie smait Nemciow, ale jako prawy i wykhorad
 cony wielokramie Olywabel, za murami Szkolnemi, jednat
 sobie zaufanie publiczne wpiotriombow i Olywabeli kulji-
 szego Gradu. Po khoraj na Ekhorolekum Sejmie w mar-
 Kuchylucy i d. 3 Maja 1791 na dniu 18 kwietnia i 24
 Czerwca K. r. uchwalone rozkazy Prama pod tytulom "Mia-
 sha name wolne Krolewskie, i smadronie Melwostmne bychre
 Miasz" Olywabeli kulji, wybrali Sebaljana Girtlera Kom-
 misarom Nadnucrajnym, dla stoinia wiputnionych Kar-
 dynalnych Ustaw Prebidictnemu Magistralowi Miasza Wro-
 klawa. Pnemionony marnowia, skaramony chwili, radowilo,
 wolnosc Miaszom nastym i przemiotom wracajaj, dopetnit
 tego postannickwa z Trocnykocia i powaga, z uznaniem
 orad powerebnem, wyrokoi balenhoiu, w kim, zasmoybnem
 porubnieniu publicznem, w tak mtodym wieku skokanych
 Pnyh i prorobnoci prawidziand pmer Seb. Girtlera Mian
 drakim agto crana i w jednyon klyho jui Exemplantu w
 Biblioteka Unimeryckiej z najdujara sie, dowadzi nie jedna
 mysla, wozicanyon Skylom, i Skarapolika proskoka rownionka,
 id Seb. Girtler, jui w amym cranie dobre pojat prokego
 skocinkow Cywilnych i Politycznych nastych miasz Pol-
 skich, nawis Mehawa, Ragowa, Kuprowi edrianych.

(5)

Ten ka opwily exerey proae i powiowienia si, naukam
 dla myst, any Khorajci mtokriemy Polkiej, chwaty i pomysln-
 si ndoni nnego miasza, zjednaty i w Wamrawie Girtlerowi
 wyglyy Kamisiji Eukharystyj, i dla tego, ksi Najimprara
 Wankuma Wladca, na powidzeniu Sndojem d. 6. Marca
 1794 poctanowila Girtlera wyprawie Khorim publicznym
 do Francji, celom wyprochienta Anegoi na adaknego Proff-
 sora Wskonygarij. Jednakie ten dobraunymy admias Kom-
 misiji ndarenimto Pawekanie n. 1794, i dla tego Se. Girt-
 ler zwarzajaj, iz za granica, nie bedrie magt adchicai
 z powadu wtrossinien publicznym, rozitku na owe
 wykhoradenie prawnackonogo, datar w miasian Lipcu
 tegoz roku, wtanym radobom, ale z wi edra, rowne dha-
 demij, do Unimeryckelu Wiedenickiego udal sie; w khorym
 pmer miasianu drisowiz etnchat nyktadu Nauk Sekarekich,
 jui poprzednio w Wroklawie z akajarym proskopkiem
 uhan'cranych, a po aknymaniu w pawegatarym Unimery-
 keci Skapnia Akademickiego Medycyny Sekhora, dla orda-
 kecnego ukhoradenia sie w smoin radwadrie, zwi ednit Ber-
 lin i inne niemieckie Unimeryckely.

(6)

Po rajociu Miasza Wroklawa i Galliczy Truchadniej w r.
 1806 proae Les. Krol. Wlad Austryacki, zupetnie nowy Uklad
 Nauk Sekarekich w kuljiarym Unimeryckem uprowadzony
 rozkaza.

R.

według Metagera i Plenka, aż do dnia 27 Sierpnia 1811 roku, w którym to czasie Teba Edukacyjna określa: że Sebald Girtler, aktualnie uczącym Profesorem byłby przedkolej, a zarazem Urząd Prokuratora Szkoły Głównej Wrahowskiej do którego przez Prząd po raz pierwszy wzywany został jako osoba zwiniska, utracił.

Jednakże Dorót Główny i Akademicki, przekazanym będąc, że ka uchwała myślnie z osobistych niechęci Ministra Oświecenia Publicznego i Prezesa Szkoły Edukacyjnej, Stanisława Dr. Palackiego. Tęż tego Dorót Główny Tagodrac tak wyraża, nieprawdopodobnie oddaluzemu Profesorowi wymie drona, w smy ademie dadas, że prace jego i niektóre ptożonych, zatrzyma pamięć, i przy odwołanych okolicznościach, polecił go wysłanym Władzom niemieckim. A objaśnijac z wszelką doświadczością, powymia, okoliczności, winniomy dadas, iż ka usunięciu Girtlera ad Urzedu Profesora i Prokuratora Szkoły Głównej Wrahowej, nastąpiło głównie w skutku przeciwdawienia księdza Sebaldyana Dr. Schraubańskiego, a w szczególności Prokuratora Szkoły Główn. Wrahowej, który dla tego inny rozkład katedr Wydziału Lekarskiego Teba Edukacyjnej przedstawił, ażeby katedra Girtlera, innym Profesorom przydzielona została, a zarząd wniośił do Sejm Szkoły, aby Urząd Prokuratora, jako niepotrzebny zwiniska -

7

W powyższym to epizod Seb. Girtler na stan sprzymiennika przeciwnym, niezapomniał jedynakże o utraconych pracach, swojego prowadzaniu, ale zaraz w pierwszych chwilach nieaktualnego z Umienymy katedr Wydziału, na wrao Franka napisał dnieo, o paude Policyi Lekarskiej - przedkolej z katedrucha Anatonijana, a z Brinckmana, przepisy dla sprzymienników Visa et Reperta - o czym niniejszym obieramy raz apawiemy

Dyrekcya Edukacyjnej Naradawej nie chciał ażeby w r. 1812 katedra Chirurgii w Szkole Głównej oświadczone, została, przez niemożność objęcia ankie, w smym czasie Doktora Sylwusa Lewkowicza, Naczelnego Chirurgia Armii Królewskiej Warszawskiej, ad emar dnia 15 Lipca 1812 r. ofiarował jej, Seb. Girtlerowi - Atoli rauny kon mar w adfii - nie smym z D. 20 t.m. i r. oświadczył Dyrekcji - iż jakkolwiek ona dobrze Chirurgija, ob oświadczeniach Profesorów Wiednistwa stwierdził, i tem popart, iż na Prząd Państwa naszego, przez pewien przedział czasu, urosł namet Chirurgii i Potozniczka, wszelako miłradniał się, Chirurgija operacyjna, a przytemy że do niej, ani sora ani smiatej rski nie parada, ofiarowanego sobie Urzedu przyjął niemożność z obawy, iżby zauspania Prządu i przagnany nauki młodziemy mi zawiadł, w czym nie równie miłrad, ma jiat stawa Akademi, a miłbi własna jego koryści.

W r. 1815 dnia 1. Maja S. Girtler podał do Wydziału nauk Lekarskich prośbę, ażeby konie polecił go Dyrekcji Edukacyjnej Naradawej na katedrę, Profesora Weterynaryi, ad otulajac się, w tej mierze, do odwołog legoi Prezesa z dnia 11 Sierpnia 1814 r. a gdy Dyrekcya Edukacyjnej raczyła oświadczyć, że gdyby jako katedra zamakawata dogadna Girtlerowi, Dyrekcya Edukacyjna mis amiedka według smego przyznaczenia, wzięć i jego kalendarz. Wydział wiad Lekarski w moc § 105 Urządzenia Wewnętrznej Szkoły Głównej Wrahowskiej, z d. 11 Lipca 1815, jednomyślnie wybrał go na katedrę, Profesora Weterynaryi i uchwalit zarazem przeciw Senatowi Akademickiego o wyjednaniu u rcaony Dyrekcji, podwładania tego wyboru. Frywa,

dyms, mściwoscia, dla Wydziału przemianowy Seb. Girtler
za to niepotemnie nad jego nierestancją, dołu i krawpami, w jego
nawracielichuńskich zdolnościach potężnie, prout w adencie dnia
29 września 1815, były pro apraie Wielorynany donwolone
jezuce myktabaci Aleryny, Sadowa, Policya, Zeharska, a pro
tem sam jezuce przybrał do tego Friskough, Aleryny, i pro
mity, ktwo w poprzednim roku, Doktor Januy Wornakowski
dla tego był do myktabu Zaskupcego, do cwyj Kralowy, nie
diale sprawomani, przyjął, były S. Girtlerowi, powrot do
Akademij udrudni.

W r. 1809, pro agtoszonem jezuce Umerzonim Siko-
ty Głownej, Seb. Girtler, beriadnych z swej strony ralic-
tyw i staran, ale z tego szerególnie uwzględni, iż z szanem
Kulijarszego Uniwersyteku na seortych Karadów dołtadnie był
obemadnym, proz Prad Centralny Księstwa Warszawskiego
nemwadym rochat, do Wornyjsy najmniejszej się woicmas Ume-
drem em Sprawy i interesów Akademii Wrochowskiej, i w tej
nader ważnej dla Kulijarszego Uniwersyteku Gwa, gdy woryby
Catonkawa Juky Edukacyjnej, apraie W. K. Szanistawa Szara-
ca, za swiadectwem Andryja Staradyskiego, na rawini, cę i
znioscine Akademii Wrochowskiej mocno, zachowali - w ow-
mas piety a był teje Akademii sam Jan Sniadocki, naj-
gorliwiej jej Praw na Sejmie Grodzienstym abraica, wapi
zaczynat. Adigiem szerególnych obolicności, przybył w krotac-
kwa i miewali do Wrochowa K. H. Hugo Kottontaj, celom
udrychomia swosiego majastku, a zarazem gorliwie i chętnie
zaplat się optahaniem szanem tej ukuhaniej ad Niego, staro-
sytnej Szoty Polskiej, a wparły uwoj szanem w spotpraco-
wuchem em Seb. Girtlera, Jozef Salkuchawiera, i Michala
Szymonistkiego bweranego Sekretarza Szoty Głownej Wroch-
wa podrednichem W. Barona Senft de Pollsach, Minis-
tra spraw Kagraniemupk przy Dworne Salkim, madrem,
prerornum odpowiedzialom, na catorcia majastku, przywilgao,
praw i swobad Akademii Wrochowskiej, ad najdawniejszych
czasow nadanych; do Najiasniergo Fryderyka Augusta Wro-
la Salkiego, Księcia Waresenwa, w licznym Memoryatach
imieni em Akademii proz Niego pisanych, mocno obcha-
wat i niepotemnie sprawiedliwego Anarchy, dla tej naj-
dawniejszej na północy Szoty Głownej, najszrokszymi wy-
rednat, a nad losem prozatem, jej biednej matki nauki
ad własnych smychy dzieci przedstawawanej, jak dalece serce
krotobnie najat, iż z najmniejszej woli Jego Królewskiej
Majest, zmiwolony był wypracowai, obierony Projekt Ume-
dzenia Szoty Głownej Wroch- i wielkiego nadraju inelity-
koiw Naukanych Wrochowa Warszaw, na celu majay - ktwoj
jednakre powinione zmiany polityczne, z wielką szkodą,
brwiceceni publicznego w istobne wyhonanie uprowadze
nieodwołity. Pa ukonieniu tego dla Nowej Akademii nader
ważnego dresta bo napisanego po Umadzinu Uniwersyteku
Wrochowskiego, Kierum Wrochowi inelkiego, i Instytutais Nauko-
mych w Wroch Guberniack, wotynickij, Podolickij i Wrochickij;
do cnam rawnien gorliwemu o sprawę, myklowania publi-
cnego Jadenrowi Crackiemu, swemi piismami Ksiadzi Hugo
Kottontaj, bawia na wotyniu wite był pomwenym.

W jónym z krotow, do przyjacielu w Wrochowie maia-
kajajiego, lewie sam K. H. Kottontaj, Seb. Girtler, Jozef Salk-
uchawiera, i Michala Szymonistkiego, stny addaniu onymie
najlepszej za gorliwou pachwaty, z tuka, w dohodaniu po-
dykniego dresta, rawnie dla niego, chętnymi się, obarywali;
zarazem proz swouk przyjaciel, za istobna zastuga, w pom-
niomych wspotpracownikow i uwzględni dla nich u Minis-
tra Oświeceni Publicznego, mocno przemawiał - dla czego
ras' P.

P. Minister, a uwezeny Prores Język Edukacyjnej, zamiar
 wględów i sprawi estniej Ma Seb. Girtlera nagrody, onego
 pnieitadawutim i swa, niestaku niisat, to podobno najistok-
 nij a tej mgnikto obolicznosci, ze JM. Baron Sest de Pollsach
 pownawenj osobie Hugona Kottakaja, i pniekonawenj se i jego
 rolegtych w meczach publicemym i zewnetrnej Polityki wiado-
 mosciach, saufany w jego gthinych w naradzie kalenkuach, pra-
 gnat jaknajepi cernij swidnie Kottakaja Dyrektozem Jeneralmu,
 wychowania Publicemego, a jego wspotstawadnik Stanistaw
 Jor. Polacki, na same wspomnienie, ze to gadnowa zija mo-
 ze, ma i ni ewaleranej pokaji, pod wględem prawad awrkuwe-
 mychowania publicemego, nieklytho wswelkiemj spwabami ke-
 mu zamiarowi Pana Sestha i samegoz Kroia pniechadnat, ale
 nadto ni enawidit i pnieitadawad Khandego, takobolwiek mie-
 nit sie tyds zwolennikiem Kottakaja, a ze w riacie tych,
 aweres ny Nekhor, W. Hr. Saisahawski, Stanistawowi Hr.
 Polackiemu, Sebacy Girtlera i Michata Szymanskiemu pnie-
 shawit, jaku yto wnych pniei wniatow wicelkich rozporadzen
 Język Edukacyjnej, nie po myśli swego miotna wydawanych, dla
 tego, S. Girtleri i Michat Szymanski, stali sie ofiarą Minister-
 talnej Ambicji i Stawnej uskapi i Uniwerytetu ani ewolom byt.

Na cawie jedynakre charakteru Seb. Girtlera, winnismy w hem
 miejden przykrocagi, ze to chwilo we wydalenie i Uniwerytetu
 zaiout mernem sercem i religijną riacpliwoscią, nieublyngt ni-
 czem pniewadnem anacnemim i wotada Narebnihowi Parada-
 nego Ciwircenia, uholowat jedgne nad tem, ze nauka, swoja i
 najlepszym dla nasaj miodniemy chciomni w najwarniejnyj Gu-
 ce adradzenia Cywymy Nasaj, niemozt tyds jak jak popromednio
 roinnies unykcznym.

Na udawadnienie pouzniszych obolicznosci, mogli bysmy
 w teni miyca przykrocagi niekharę wyjastki i listow Andruja
 Horadyshiego do K. Hugona Kottakaja, w aweres w Wrekowiu
 bawianego pisanych, a mianowiciej a d. 12 kwietnia, 6 i 23
 Czerwca, 22 lipca i 4 sierpnia 1810 r. bez gdy hakawet w sinem
 miyca w calej anowice, drubim agtorwane tyda, jako dowo-
 dy wysokij nierygentliwosci Gub. dla Sahoty Czynj Krakowchij
 w aweresnej Jacie Edukacyjnej nasjadajacych, pnieko na ogol-
 nem paswiadczeniu przykczonych obolicznosci na kerak pnie-
 stajemy.

Na powiedaniu Wgdziatu Lekarskiego d. 15 Grudnia
 1810 r. na khorę kakrai Profesora wie wys tozami raproczonimi byli
 na wniasch Sebacyana Girtlera, areby kaiden i latonkiow Wgy-
 dziatu, w miara chci i moimoci, ofiarowad pewny iloi driet
 na ratowanie Biblioteki Wgdziatskiej, gdyi Akademiacha w tym
 cawie nielgta uproszkawana, a nakon niemoimn byto z niej
 komykai, d. Profesor Mafat Czerwiakowski, darowad Wgdzia-
 tawo caty kawy kowhawuy sbitot nie tytko kicag, ale i naruz-
 dni Cwirurgicznych, i Opaskiw, a khowym chwalebnym przykta-
 dem, mnyj tylo winy anabawitkimi daktami przydali i inni Se-
 kane-riden jedynakre chojnoscia, Czerwiakowskietna ni doradnot, albo
 wiewm jego Biblioteka gtonana i 539 po wikszej czsci nowych
 driet, i 1045 rozpraw Lekarskich, po uproszkowaniu Bibliote-
 ki Uniwerytetu, do niej wniesiona rochata, jak dawoi o tem
 Jery Samuel Bandthe w Historiji Biblioteki Uniwerytetu
 Jagiellan, w Krakowiu 1820 zbrony 111 wydanej.

W roku Sahotnym 1816 po uargani rowaniem W. Wadz
 Wolnego Miasta Krakowa i jego Obrazu, w chubek Krowdylacyj
 i Srahkatu Dadatkowego a dnia 3 Maja 1815 r. w Waidnie
 miady Najiatniejzymi Dworami Profajiskim, Awbryackim
 i Pouskim awarkego, a moy khoriego Najiatnij i Monaschow
 Wolne Miasto Krakow a Obrazieno Uniwerytet Jagiellonski
 raczyli przyjai, pod Najtarkawera swoja Opieke, a zarazem ra-
 nsery, i. Miodniemy Polakij, wolno byta uerzawacai na Nauki
 do

do Lubelskiego Uniwersytetu, skoro takowy stanie na stopie
wopowiadniej iymeniam Smech Najiaemijnych Episkopierych
Dmoraio. Seb. Girkler jako Profesor za dawniejnych jeszcze
Aradon' dobrze nactunany, na przedkawienie Wydziału Lekarskiego
d. 10 Lutego 1816 r. był przez Komisya Organizacyjną do
skucia Miasta Krakowa i Uniwersytetu przez Sny Episkopierych
i Proleguare Dwory wyznaczone, mianowanymi Krecywickim
Profesorem Medycyny Fizyologii, Medycyny, Nauk Polowy, Lekarskiej
i Weterynaryj a penazy rokna 6000 Rtl z dodatkiem 1000 Rtl do
okoly, jako dawonemu już w kawadzie Naukowyichim joracu-
jarem dofaranym. Do klonych to przedmiotow wyryj wogore-
gotmionych, Seb. Girkler z wstanej gorliwosci przybrał jeszcze
myhtad dla przyszlych Magistrow Chirurga, Fizyologii tak
zwanych i Medyko-Chirurgicznych, i ke obawiajacy Profesora
sprawamat idagle i niepokierwanie sam przez siebie, az do 1826 r.
w klonym to roku mynieiony na dokajnoni Rektora Uni-
wersytetu Jagielly, gdy medny laureatnych Kasad do przyortego
rodwiniecia Statutu Uniwersytetu postrojicy majarych, dwain
porad z Skarbu Publicznego jstaknych sprawowac niemojt, dal-
szym myhtadem wewpynnionych przedmiotow, na uchwat
Wydziału Lekarskiego zajmowal sie Julian Sawiczewski Med.
D i awerony Nadwyzerejny Profesor Makrobyki przy
Lubijnym Uniwersytecie, az do r. 1833, to jest do czasu reor-
ganizacyi Uniwersytetu przez Komisya Nadwyzerejną ad
Smech Najiaemijnych Proleguarych Dworow, w tym celu do
Krakowa wstana.

W r. 1818 dnia 1. Grudnia Profesor Seb. Girkler wybra-
nym rozkat Druka nem Wydziału Lekarskiego na lub ortony,
a ke choicownie do przepisow mewnstranego Ukladania Uni-
wersytetu, i tute po uplywie pamiendnych lat, rowniez
d. 1 Grudnia 1822, powkandic na nastepne lat ortony, ro tymie
Urzedie przez Wydział Lekarski nakucieranym rozkat, gdy
jednakie w mycie Walentego Kikwiniskiego O. P. D. Profesora
Wydziału Prawnego, na wstane idawanie z kawadzi aweronych
skolicznosci, ad spramawania Urzedu Rektora Uniwersytetu wrot-
nionego, a przez Prad, Wilha Uniwersy, a nastepnie przez Sek-
nat Wrad rany na Karkpca Rektora ad Czerwea 1825 powoda-
nym rozkat, dla tego Girkler, niemozan w idnyim czasie spram-
wawac obawiajacych Nakucierania i podwstawnego, sam upra-
wat Wydziału, aby Karkpca Uwad Dniebana, porucanym roz-
kat D okkorawi Jgnacemu Womiahawickiemu, i tute po piciem
telnim puzecio Karkpcknie w Ukladzie Rektorskim, dnia 24
Kwietnia 1826 r. przez Uniwersytet, to jest: piec aweronych
Wydziałow glocuarych, jednamylnie Rektorem Uniwersytetu
wybronym i przez Senat Wrad rany a woli Smech Najiaemijnych
Wraju tego i Uniwersytetu Episkopierych Dmoraio, Prawo miano-
wania Rektora majary; jednakowoi ihotne spramawanie Ura-
du Rektorskiego S. Girkler dopiero z dnim 18 Paździcznika 1826 r.
pod panoga, Wrad rana Jeneralnego Jndylubaw Naukowych W.
Miasta Krakowa i J. C. mienymieci replotat, jak ten przedmiot
obiacniaja, glocy instalkawanego Rektora i J. W. Jozefa W. Katus-
kiego aweronego Kurabara Jeneralnego przez Sny Najiaemijne
Dwory Episkopierych na ke godnoci powostanego, w amfikatore Wta-
dystawcho Nowadworchim, w pawyprzym dniu i roku miane, i
drukiem in 4^o stron 16 agtoerone.

Wyborom tym przez Uniwersytet i Senat Wrad rany, ad-
dana rozkata nacelna sprawi edinowoi, Karkpcom, Sniatku i
Olymatelohim onokam Seb. Girklera, jak kawadem niemozpliwu.
ka jest prawda, ze mianowany Rektor, w najbrudnijnych
dla Wraju i Uniwersytetu obliemowianach, Uwad ten z Rupert-
nem kawplaniem, Pradu, dobnem mto drcimy, i chwata, tych adwe-
cnych Karkpadow Naukowych, przez nastepne lat piec spramowac
w skutka czego Uniwersytet Jagielloński, w uznaniu Girklera
prosincem

powiagan' a rovnok i poizlych nauk, i zarudnierezias wistuleto
 nie prace S. Girtlera, w miejscu amantego Jozefa Sotkykaniowa Fil.
 i Ob. Praw 8^{ty} i wystrianego Profesora, na Paniedreniu pet-
 nem, wybrał go z strony swej, w maci Skakulu do pierwowznej mo-
 cy obawiazujacy powatanego, Dokrywotnim Senakorow W Miarka
 Wrahama i J. B. Minio Obawiazkow Profesora, Dziekana, i Pekt-
 kora, ktore raczadaw byli W Miarka Wrahama i J. B. z przyktadna
 garlimowia, i sumi entrosia, a zararem a meczywistym powiz-
 biem mto dnieiny spravawat; ad czaru rawdaraka polu tycknego
 tej krajiny, i kucomenia w niej roinych Naukawyeh, dobraonyimw
 i naradomyeh Inzylucy, Senat Pradray upabrujac w S. Get-
 klorze miero spoliko adolubci, prawosi Olywialilika, a zararem naj-
 lepsze dla dobra publicznego zamiany i chaci, ponucrat Mur sine
 Delegracye w kamidekaci, w czacie Organizacyi Miacha Wrahawa,
 do radabawiania roinyeh przedmiskaw wypradronyeh. Miano-
 wat go pro dwakraci Matrakakiera Sejmiskim Gminy III a Um-
 werykiet po dwakraci ramniek delegrawat go z swej strony na
 Sejm Gtowny, wedyng Skakulu Umadrajdego Wypradronia Poli-
 tyerne, z pubrakka coracunie nie, w amfikabnie Wladyslawocko
 Nawadnoschim adlywajary, a zaragotnik S. Girtler zaraji, czpu-
 naci i garlimowia zarawinat w r. 1816, kiedy Kamiket ad Uniwor-
 zytetu przy kramiskaj Organizacyjnyj zaszadajary, zaszadat ad
 Dokhoraw Seb. Girtlera i Franciszka Koskechicgo, zstania, w g-
 dem Szkoltoni prawnyeh Szpitala S^{ty} Zazana, anegoi umadronia.
 Z spravawdan' w tym przedmiskaw kramiskaw, a zarabymie
 kramiskaj Organizacyjnyj atakonyeh, janno nie, obarato, ze: pod
 wgladem prywatego umadronia i praw wspomnionego Szpi-
 тала, Delegrawny S. Girtler, grankawna, pozriadat wiadomoi; nie-
 chacy jednakie ni brim spraciwia i, obrancom i Protektoraw
 Siostr Mitoosi ordia, ktore do niego wiczy, tylko z moey Ordyna-
 cyi Kucyia i Mchata Paniakawchego, Prymase Krole, Polchij, do
 samych potlug, chony m, za pewnem racrnem wypradronionem,
 z moey tejie Ordynacyi i swojego kachonu, obawiazanemi byly,
 bez moanoci wdawania sig, w kamad Jan durawo wspomnio-
 nego Szpitala. Naczkaw, mawie, Delegrawny, naraxai sig Pro-
 bam przedmiot ten jednostronnie uwarajarym, sami zarada-
 ti, a rchly Cety Wydziat Lekarski, do objawienia swego rdania
 wgladem Szpitala S^{ty} Zazana, ktory napawrat Szkole Gtownej
 Wrahawskiej, jaka igo rotaracoi, winien byl byci oddanym,
 powatanym zochat. - A lubo i zdanie Wydziatu Lekarski-
 go, ni przemagto, uporonywey Opinij obranictwa, pragra, i
 cyh racnej Szpital ogolny w Gmachu Seminarium Ksiejcy
 Mijyanamny w Wrahawie na Stradamin' pamiesci, a nielki
 na drodze spravawedimowai, rezhylucy Szpitala, prawemu
 anegoi utawicilowi, ucygni: jednakawoi, niepozpolic z
 prawy Seb. Girtlera poroboty makinyaty i przedstawienia
 a klonych prerorna aglednoi prebatoei, kromyebai umiata,
 i Szpital ten S^{ty} Zazana na Wsoty w Wrahawie budacy, na
 klappia adprawiednim celowi praktycnyj Szkoły Lekarskiej,
 i Inzylucy dobraonyimw pobawita jak to z pranyjonyeh dra-
 jow tego kaktadu, i obuncy anegoi umadronia, oboronyjara,
 i doktadnijera, wiadomoi parwiasi moina.

W r. 1821 z polecenia Pradu S. Girtler, dapietnit pracawite-
 go dnieta, dikwidacyi predensy Profesora Uniworytetu,
 Wsow i sierok po nich porobotyeh, paonyimonyeh klyktu
 niemyptaranyeh i raleptyeh onymie senty skakawych z Epa-
 mi klytej Kucyipolchij, Polchij, cel: Wroth Pradu Austryackigo
 i K^{lowa} Warzawickigo, pier pobredniclwo Senala Pradraygo
 W Miarka Wrahawa i J. B. kramiskaj Centralno - dikwidacyjnyj Kro-
 tekwa Polchiego, do Wrodawego urpca atorone.

Sebarhyan Girtler, aprdier garlimowego pietniemia pranyjonyeh
 obawiazawo, ide ma klyktu czaru i ut skaronyto, skarat sie, raio-
 ni pomnwyeh wnglaczem dnietai prymimniclwo ajinyak do
 ad dnietai Nauk Lekarskiu nalicaw. I tak w chwitach uera-
 stwianego, ba prymucronego adprawnykhu na K^{lowa} Warzawickigo
 wglumawny

- wytkłomaczył z niemieckiego na polski język dr. J. G. G. G.
- a Nauka Anatomii, w niemieckim języku przez Jozefa Viconz brucha, wydana, na język polski, dla użytku uczących się, nauk lekarskich i chirurgicznych wytkłomaczona przez Seb. Göttera A. M. Medycyny i Fil. w Braunkau, w drukarni Akademickiej 1811 in 8^o chr. 475 - przedmiot tego dzieła jest następujący:
- 1 Nauka o Kościach - 2 Nauka o Włosek 3 Nauka o mięśniach 4 Nauka o Gruczołach - 5 Nauka o Naczyniach - 6 Nauka o Nerwach - 7 Prawidła praktyczne Anatomii.
- b Wiadomo jest z historii Nauk Lekarskich, że Jan Piotr Frank niemiecki lekarz i profesor i lekarz, byłkanonik lat, na wypracowanie doktadnego dzieła o policyi lekarskiej poświęcił, i główne zasady, oraz wszelkiego rodzaju przepisy, systematycznym porządkiem zebrat i wytkłomaczył w dziele pod tytułem: Dr. Johann Peter Frank's, System einer vollständigen medicinischen Polizei. Mannheim 1784 i 1788 Tübingen 1813 - Wien 817. Według tego dzieła, Seb. Götter w r. 1809 wypracował obzerne i gruntowny wytkłomaczył Nauki Lekarskiej Policyi, do Kraju naszego i potrzeb miejscowych zastosowany; który gdyby był drukiem ogłoszony, z tego niezgodnie względu, dla naszego kraju byłby wielce użytecznym, że w nim autor w przypisach, do każdej z trzech części, na które promyśle dzieło rozdzielił, i do każdego warniejszego rozdziału, przemieszczał ciekawe historyczne nymady i wiadomości o Zakładach, jako też Ukazach policyjnych w związku z promyśle Nauki, będących.
- Dzieło to w r. 1810, rękopisem, S. Göttera starożytno przesłał 300 Arkuszów in folio, białego, grubego, charakterystycznego pióra polskiego obciążeni, już w r. 1810, wyskazywał "Imprimatur" od ówczesnego Króla pierwszego prefekturalnego, Departamentu Krakowskiego Stanisła Mielogłowskiego; było autorem Nauki Policyi Lekarskiej od r. 1816 do 1826 przez samego S. Göttera w Licyjnym Uniwersytecie wytkłomaczony. Z niego rękopisem Juljan Sawicki Medycyny Dr. Profesor Nadwyszczyny i Rękopis w Katedrze Göttera od r. 1826 do 1833, uczniem Wydziału Lekarskiego policyi, prawdziwie obiadat i Namaczył, i a ile mi jest wiadomo Juljan Sawicki i późniejszych Autorów, o tej nauce pisanych poczynił wiele użytecznych nymady, które mi miał raczone dzieło wzbogacił i pomnożył, i w tym zamiarze Rękopisem raczone, zamiatł po śmierci Göttera oddać do Biblioteki Uniwersyteckiej Krakowskiej, bo takie było jego pryncypium, u siebie zatrzymat, i tak chciało mieć niedostępne przemaczenie, i ta nieopracowana literacka praca Göttera w polskie miasto Krakowa d. 18 lipca 1830 r. wraz z rękopisem Biblioteki, samego Juljana Sawickiego w rękopisach, bez najmniejszego nawet śladu zmieszczat -
- c W tym samym czasie Brinkmanna z niemieckiego na język polski przetłumaczył S. Götter "Prepisy dla sporządzającego wisa et reperta" i prace, do drukiem ogłosz.
- d W r. 1821 S. Götter chce charać dowód znaczenia talentów i inteligencji Pana Jozefowi Jakubowickiemu, w ówczesnym Kandydacie Wydziału Lekarskiego, później Profesorowi Uniwersyteckim i Prokuratorowi W. Miasta Krakowa i J. C. przy nadaniu Celemi Akademickiego Doktora Medycyny i Chirurgii, Akt Wzrosty Promocyi zagait przemawia, pod tytułem "Brevis profatio Sebastiani Göttera, qua Promotio ad Clarissimum Dominum Josephum Jakubowicki, in Actu Ejus promotionis ad gradum Magistri et Chir. Dr. Cracoviae, 1821 in 8^o p 16.
- e Według Statutu z r. 1816 Towarzystwa Naukowe Krakowskie i Uniwersyteckie Jagiellońskie pod patronat, umadrającego - S. Götter jako profesor, był kararem umadrający z samego Prawa, za czynnego Entonka wspomnianego Towarzystwa i z tego powodu w Rękopisach dawnego Poceku tego Towarzystwa, zamieszczat, i jego następujące rozprawy:
- Rozprawa o potrzebie użyteczności Nauki Włoszkiej, a
- oraz o

o jej postępie na równi z postępem Medycyny i z rozprawianiem do kraju naszego, tudzież o zwiastu jej z gospodarstwem i politycyą krajową i wpływie jej na Echanomia i Polityę. Na Północnym Towarzystwa Naukowego d. 15 Kijem 1817 ogłoszona - w Skowronku t. III od stron 116 do 154 zamieszczona.

Autorka w powyższej Rozprawie przechodzi najprzód za hadrami i Refly Kani, wotów, Gniew - dalej w krytyce i wyczerpanym i potrafić jej nauki - następnie zabrała w krotkość big historyczny nauki lekarzkiej i Medycyny, i ubolewa nad smutnym stanem gospodarstwa wiejskiego w polsce, a tem samem nad zaniedbanem chadźowaniem bytów domowego, ubrzydując, że: to jest głównym powodem małego postępu Medycyny u nas. Przykłada od stron: 138-139 znaczący spis dzieł Polaków Medycynarskich, i dodaje "lecz jakże i nich ubytek, nie stawa w tej sprawie, ale czynów potrzeba" - Skazuje nakoniec oharaci zwiastek Nauki Medycyny i Politycy, Lekarskiej.

Jakob S. Götler dowiódł że nie samemu Stowarzyszeniu, ten warunek w kraju naszym przedmiot rolnictwa z owej strony popierał, bo już przed napisaniem tej Rozprawy, uitaował, alij Onklykut Praktyczny Medycyny, był przy Szkole Głg. Krakwi: zaproszowany - W tym celu prawadził korespondencyę, jeżure w 1806 r. z i adenszym Chacim, a w 1810 r. enyit w tymże samym przedmiocie swoje Odczyty do Szkoły Edukacyjnej, ale bezskutecznie. Paruzisa pomysły przedłożył przy Organizacyi Uniwor: Jagielly, Kamiechawi Akademickiemu, nad wydziałowaniem Szkoły Naukowych pracujących, i popała kachawie, rozprawia, - Kamiechawi Organizacyina urnawary potrzeba znacznego fundusa, nie tylko na kachawie Medycyny staty przecznaczą fundus, ale na to dogadny z potoremia Dobroci, który jeżure Krol Stanisław August r. 1784 dla przedwiebrania kamie doświadczeni Fizycznych, Medycznych, Agronomicznych, rozkazywał na dal przy Uniworze i przemaczeniem rozwiniecia kamie Szkoły Agronomicko-Medycynarskiej. Katowai naley, że to obawienna myit mychanana, nie rozkuta, bo brak funduszu potrzebnego, dla podjęcia zamiernych napraw w budynkach, nie tylko kamie kachawie Kamiechawi Organizacyiny urzeczywistnie nie dozwolil, ale nawet staty przygrynia, że to powiadłoni precepta potem w reu przywabne droga, wieczych dni erd any.

Drugiem piśmem, równie w Roczniku Towar: Nauk: Krakowe, w tomie VIII od str: 23 do 91 r. 1818 zamieszczonym, alijmijacem brożki Pys historycznej Lekarskiej, z wyjasnieniem Koryzji dla praktyki Lekarskiej i doświadczeń systematycznych wynikłych, jest Rozprawa, o postępie Nauk Lekarskich i o wpływie Teorji na Praktykę, kertonia, na posiadzeniu publicznem przez S. Götlera, ogłoszona.

Po smi enoi Walekiego Litwinińskiego, Seb. Götler od mi eni aca Czerwieca 1821 do 1831 r. a wiec przez lat 10, sprawował Urząd Rektora i Prezesa Towarzystwa Naukowego Krakwi, z Uniwor: Jagielly, potaconego, i z tego obrean Czacu, w Roczniku Kach wipamnionego Towarzystwa, zamieszczono sa, Sprawozdania z Czynnooi na Północniach Publicznych chadane ad Tomu I do XV zamieszczane, z których myczych moina wiele kachawych adan i uwag o Praawk Profesora i wipółpracownikaw w Saanowny Paerut tego Towarzystwa wliczonych.

Od chwiti wiec nakapieniu do Stanu Naukowyckiego 1783 r. aż do ostatnich dni zycia swajego, dla dobra Uniwor: Jagielly i ludzkiej Krainy, pracował Seb. Götler lat 48 edri eniat, z matermi przemianami, które bawd w kachawie oboliennoi i przemian Politycznych, lub stanu jego zdrawia, kamiecznie i nie z woli a tem mniej z winy jego nakapie musiaty.

(8)

Nakapienie w kachawie Reorganizacyi Senatu Krakwacego w roku 1833 doharany, gdy liska, Senatorow z 12 do 8 zmniejszono, z Urzedu Senatora Dorj wolniogo uwolniony, po mygniar penygi mystatuonej, do wtalinyj Wpadry adestany, nie doorekaty, nawet za swe prace i powiniania dla kraju i Uniwor: Jagielly podejmowane, adpowiedniego wynagrodzenia.

Wśród zbiegu najprzyjemniejszych dla kraju i Uniwor: Jagielly oboliennoi, werał boleznego uiektu i cierpien, których pod wyglupem moralnym i fizycznym, przy uiektu już swajego zjwoka, niecałkowicie doharwał, abliat uie, oblatni kres, enyigo = dnega

dnego ze wzroku wyglądem meża - zgarst i rycie porzekał, dnia
15 sierpnia 1833 r. Alniskly paraliżem w kręgosłupie w 67
roku swajego pracowitego i orolliwego żywota. Zostł a bier-
niszego pola zastny i chwaty w tej wśladnie chwili, kiedy już i
dnia i sety do datorych prac dla dobra kraju i młodości na-
szej wiekato.

Paniost Uniwersytet i Niemia nasza w Orobie Seb. Girkora
najcelnijera sbrada, ka jako jego w najpierwory macyt młodo-
ści mychowanie, a przez lat drcicie pod tego przewodnictwem
najucelnijery w Uniwersytecie tubejnym pracownik i pomagacit
ka zumiemne i niekardone nierem na tego grobowcu kłda-
dam siri adedwo: ia prace i poiwicenia tego anahomilego
Nauka i Olymadelichiem Erolami meża, jako profesora,
Rektora, Senatora, granhamnie uczonego, i petynego ludakosci
lekarza, prawego Katolika i Polaka, melnie do rodrinnego
kraju przywiazanego, wynioaty go nad poriomie Olywabela
Kastury, a Tomi tego i poiwicenia w ceterak najiwarmijonym
Epokach dla naszego kraju dohonane, w racwnikach naszego
Uniwersytetu a wdziacznozia i uwielbieniem napisane zostaly.

W Krakowie d. 25 sierpnia 1850 - napisal Ferdynand Kojcie-
mier C.P. Dr. Pzfr. myturydy Um. Jozefy -

Do

Wroblekiego Szyron żywoła Publicznego
Sebastjana Girtlera, skreślonego
przez Ferdynanda Wojciwionu -

dorucam niektońce rany i żywoła prywatnego
mego ojca, a te w części postawię mogą do skreślenia
jego Miografii - co ten adato mi się pominiętem
przez Wojciwionu, skaram się domieszczyć.

(1) ¹ Nadwina Ojca mego była - Synowie w domu
Nadwinitachin, brali pacnie i wozy, dostali nauki
i bardzo brackim wychowaniem - poważy nauczy-
ciel damony, mieszkał i niemi kradł i chłopców
chodzących do szkół awerskich -

Z braci mego Ojca najstarszy Józef, skarami Pa-
rzyżczickim poświęcony, był Profesorem w Szkole
Lubelskiej - gdy był Ambasador w Lublinie rajcą, pomógł
ten rząd i rządem, adato się gospodarce - a przy rot-
nej pracy, zajmował się literaturą - był stomacznym
wielu pism francuskich w owej epoce chemii kryłowej,
a stomacznym że nie był bez rządu, gdy się Polak
Czajkowski Półkiet skarami Polakij w Unii: Jag. w swym
wykładzie, przykładał nam Józefa Girtlera, jako jedne-
go z utniejących stomacznym owego czasu - wreszcie
był on nauczycielem Królewicza Kozmiana - który
w swym Pamiętniku, udziela mi wiele wspomnień
i radości, cieniem mi i siaranki i kłajacyemu -
co pominał wery, skarami Kozmian, świadomy o adto-
ności i skarami Józefa mego Stryja.

(2) Skarami charakterystycznym adato mi wspomnienie, że
młode chłopcy, Kamicki i Girtler, wyjeżdżali z oracyami
do Mafalskiego Półkiet. w strażi polskiej, w krysach i
i krysach - a skarami wspominał maj ojciec -

(3) Liczne są wspomnienia mego Ojca z polską w Win-
nicy - tu pomina Sejmiki wybrane Krakowskie, gdy
skarami Patacki, skarami obraci Portem, skarami uż-
wałwa Krakowskiego, adato będąc portem, skarami Mar-
szalkiem Stry Patackim - wspomnie było, że lubo młody
podawował, miał sobie prawo na, młode dni skarami
skarami kamliowych - jak Grzecholchów, skarami skarami - który
w porządku lubo skarami go na skarami, skarami
w Krakowie adwocatem i skarami skarami -

(4) Wojciwionu po krótko wspomina o tej pracy - ja po-
ciadam ją w oryginalnej wypracowania, pod nazwą
"Wykaz Funduszu" - ale niestety, skarami był
oryginalna, gdy jak Giraquin, skarami skarami pod-
skarami, skarami mnie uprzejmie prosił o pominięcie jed-
ni skarami Meisnerowi, skarami jedne, skarami -
na swa skarami i skarami skarami -

(5) Co do tego, powiadam podane przez Ojca skarami
w moim krysach - skarami skarami, bo skarami
nej skarami skarami skarami skarami skarami mi
ja skarami - ale wika skarami, skarami skarami -

(6) W młodości pod on czas skarami wiele skarami skarami
skarami młody, skarami mego, był skarami w domu
skarami skarami i miał skarami skarami skarami
skarami skarami skarami skarami skarami skarami
i skarami, a skarami skarami skarami skarami skarami -

(7) Chciał potem Patacki skarami skarami skarami
¹ Ojcem jego był Jan - Matka Barbara
i skarami skarami -

wosi, zwłaszczona po zgonie Nidy Kottanbaja - ale obojczy =
noici zmięniły się - Czynniono memm bjeu propozycje
promisowia, się do Warszawy, do do Wilna Jan Sniadecbi,
wzbranał go - ale bjeu radna, miara obiekcie sktonie się
nie dawał

Sniadecbi Jan lubo 10 lat był szarym, bywał
często u bjeu - a Andrzejem był bliżej, nawet Jan
Andrzej Joid portany w podróży, do bjeu był poleconym
jako do dawnego przyjaciela -

Książę Kottanbajowi jeździł miedziemi a szkieł
leżał, był znany - różne zhad wywikły obowiazi -
do zgonu Kottanbaja bjeu maj był przy nim w War-
szawie - w 1810 pamiętkom Kottanbaja bywającego
u mego bjeu - a excoyolnie ten dniwny chorowek
Kottanbaja do Ignacego Rakackiego, a Stanistawa
skony ani brata niecierpił, a Kottanbaja prawie
nie hamował - Ignacy myślał po polsku, bjeu i mo-
wił po polsku - Ignacy niły ko mawca polski, ale
zdaje się, jakby smie mawcy utonione po francusku
na polsku dopiero przerabiał narowne - w 1804
bjeu maj porównał w chorowkach między Kottan-
bajem a Ignacym Rakackim Mar: W. Lit. W takim
pismie było napisane na długim, rownieżem
na objaśnienie - Najmnie skowiek bjeu z Kottan-
bajem, nieknie żył, jak i wiele innych do
nie rojanie - Zapiski moje ustrumity wiele wipom-
nień dnie już zapadłych adami - ca jednakić takie
prawniki nad kłótni w zaskawieniu z innymi
obowiaziowaniami pomowie moina - dla tego uaknie
wepominać iść mowa inna, a inna, pismie inne.

Epoka Urzędowania Rakackiego mego bjeu
Krajem i pewnych względów powi emchawno
brakuje - zaś zdaje się, bawitły ewoludnij -

- (8) W piśmie bjeu pominał, bawitły warshawskie
pismo "uwagi nad obywatelstwem Polki"
moie dla tego, że praca ta nie jego zarządowi, ale pu z
bliżej odpowiadata - Zaginisto ten, znane mi bar-
dno dobrze, a skowiek bjeu - po jego smierci
ten stał przepadł - Rękopisem Polityi Rakackiej
zgonat - lubo w rękun Ser. Krajem i on jak mi to
mawit jeździł się, znajduje kilka Arkuszów, takim
wypadkiem, że on myślał, że Urzędowicie Polityi z
erne, wysłał a rękopisem bjeu a Sawierewskiego
jego prawniku do bjeu bawitły i ten ocalat -
Wykaz Funduszów Rakacki, która poriadam, a do-
wadami się go bjeu spomadał i z niego komisji
organizacyjnej udzielał objaśnienie - Pyta on o
starym pracownikiem na niwie pisarskiej?

Kradzież, porat, podstęp, wydarły mu jego owce -
skowiek druzijony Urzędowicie Rakackiego, do tego
na jakim był bjeu, iść mieważnie jawnym dla
druzijonych ludzi - dla czego takim lub bawitły
obawiał się bjeu, jeździł powierze, prawnie, a ma-
dne badanie zdobył moie - doprowadzić do rozległa
go prakowania, że się laty powierat na straż, bawitły
by Krajem - dnie, czyli potrzebne z strony Rakackiego
i w podobnym rodzaju powierzenia? z mego
zakładami, mieważnie Emerykany nawet - a w odno-
jego

Jego, matka moja, pobierata skulbim sarragotnego ubi-
gu obolennosiu, Emerytura, rowna, ulubnie zastugow
menciwego offiyalicy to 1333 1/2 - ani z strony moral-
nej nie kharat nikt stann jego zastug - w racznikach
Sarawajewa Nauka, krukhan ma tydz' Nekrolog ajca-
khonegi wyanom sarrone nie onglatem, ararionu wie-
dona mi polodna krylyka, o kofe pisemny fabryka-
cy - piszar, dobre jest mysl z glowy pomekudcii
sponow seru, rami dajdnie pod piro, a z sambad pod
prowcy - i Nikt, nikt dokad pracuinem stonem nie
uencit entowika co drugie laka ryst dla irnyek -

Ktoigwary Urodzawanie Ajcia rajat ci, upomatkowa-
niem smych papiraw - a tytko w nich tytko dolgenstan
sawny publikacy addat do akt Unim - Priblike, odostat
do Priblikefi Unimowych, - wart w radnie w spe-
hajnej powtaci, latowisku, khoremu sumzime dopowida
si powonimie epitrit swaj Rumad - Ciesnyhtmy ri, nim
sarrone, lex nie drugo, bu wenas a widna, 1833 pomy-
tywary do mnie na nui, porarionu rozkat na lewa czni-
wiata - napad ten sumyly oraglicianu, a gozky poryny
dozwolit ri, krahkowi iek powracony do wrawie, to
more tytky pronyt drugie laka - alic rdawato ri, i
nowe awtat to go rycie - rycie na wis, w radnie - pra-
gnat ryci petar, ito, khora pot wiekoma, praca sarrwa-
nu tytko - sorem ryst z nami jak najlepszy Ajciec -
Dnagi napad radit go do grobu - zman w krasno-
miecuk a pogrebion w grobie kowida Sarneya
w Szrebini. Pamnik grobowy w kowile S. Army w krahk,
kainiwin nie wipomniat ri tytko Chtoukicm
Tamarykma krahkicm Warawicm, - powidam
misyry inenni po ljen dokumenkermi, Patent
pronytany mu z data, dnia 5 Caernea 1832 roku -

Wredacie jak jui wipomniatem, stowuch Ajca
co do kuratorji - Prenera Senatu Wadrichiego - z
Unimowychem Warawicm - i z pewnyek wyki-
daw rosmaityck, na dnie uknie jed pric wyprawie-
dnie tytkym wolny, zachawuj w krahkicm pa-
misi jak najswetniej.

Po smierci Ajca portret jego w calej powtaci w
Ladre krahkicm, prion Jozefa Warawicmego Pofra
Malaraka w Unimowycm w r. 1829 malowany,
raunim papiraw z Gijon w Szkole krahkicm
wypracowane, a przykem jerrone niekone papiry
porochate a magau nijakie rucii swiatto na mi-
niem interfra Unimowycm, stonytem w darne
Unimowycm papiry k wriat ep. Muckawiki.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect. It appears to contain several paragraphs of text, possibly related to a historical document or a letter. The handwriting is cursive and somewhat faded.

